

Prepare Your Child for Vaccination

Prepara a tu Hijo/a Para la Vacunación

為您的孩子做好接種疫苗的準備

Chuẩn bị cho con em quý vị đi chích ngừa

Talk with children about the vaccine and answer their questions.

Habla con tus hijo/as sobre la vacuna y contesta sus preguntas.

與孩子討論疫苗並回答他們的問題。

利用毛絨玩具來展示會發生什麼，並一步步描述和說明。

安慰您的孩子，並向他們保證他們正在獲得醫生的幫助以保持健康。

傾聽並理解孩子的擔憂。

讓孩子從家裡帶上他們最喜歡的舒壓物品，例如毯子或毛絨玩具。

慶祝疫苗接種。告訴孩子他們保護了家人並拯救了生命。

Hãy nói chuyện với chúng về chích ngừa và trả lời các câu hỏi của chúng.

Hãy dùng thú nhồi bông để diễn tả từng bước một về những gì sẽ xảy ra khi chích ngừa.

Hãy an ủi và trấn an các em rằng chích ngừa là một liều thuốc giúp em sống khỏe mạnh.

Lắng nghe và thông cảm với những lo âu của các em.

Cho em đem theo các đồ vật mà có thể giúp em an tâm như cái mền quen thuộc hay một con thú nhồi bông.

Chúc mừng các em khi chích ngừa bằng cách cho chúng biết là chúng làm một điều quan trọng để bảo vệ gia đình.

Describe, step-by-step, what to expect by showing what happens using a stuffed animal.

Muestra, paso a paso, lo que pueden esperar con un peluche.

Comfort your child and reassure them that they are getting medicine to help them stay healthy.

Consuela tus hijo/as y asegúrales que están recibiendo medicamentos para ayudarles a mantenerse saludable.

Listen to and empathize with your child's concerns.

Escucha y empatiza con sus preocupaciones.

Let your child bring their favorite comfort item from home like a blanket or stuffed animal.

Deja que tus hijo/as traigan su artículo de consuelo favorito de casa, como una cobija o un peluche.

Celebrate the vaccination by telling them they are being a lifesaver by protecting their family.

Celebra la vacunación diciéndoles que son salvavidas al proteger a su familia.

To find a vaccination site near you

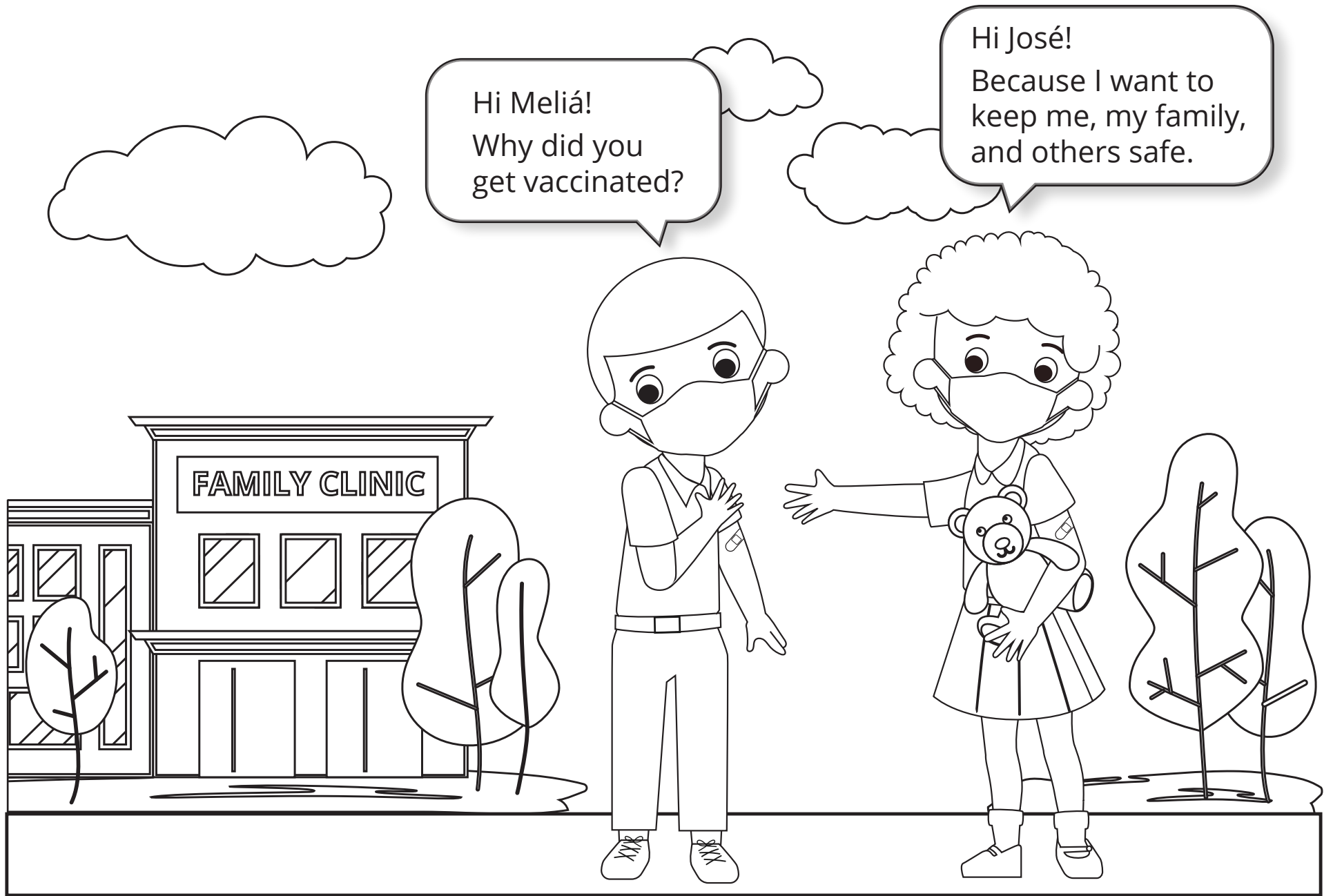
Para encontrar un sitio de vacunación cerca de usted

如需查找您附近的疫苗接種點

Để tìm một địa điểm chích ngừa gần quý vị

Visit [Visite](#) 查閱 [Truy cập trang sccfreevax.org](#)

Call [Llamar al](#) 致電 [Gọi](#) 408-970-2000



Hi Meliá!
Why did you
get vaccinated?

Hi José!
Because I want to
keep me, my family,
and others safe.

¡Hola Meliá! ¿Por qué te vacunaste?

嗨, 梅利亞! 你為什麼接種疫苗呢?

Chào Linh! Tại sao em muốn chích ngừa?

¡Hola José! Porque quiero mantenerme a mí, a mi familia y a mi comunidad a salvo.

嗨, 荷西! 因為我想保護我、我的家人和其他人的安全啊。

Chào Hoàng! Vì em muốn bảo vệ sức khỏe của em, gia đình em, và cũng như của những người khác.